

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 52 (1926)  
**Heft:** 35  
  
**Rubrik:** Rätsel

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Im Zirkus eine Dame frei!

So lese ich im Lokalteil eines ostschweizerischen Blattes und es ist mir wohl nicht zu verargen, daß ich arg erschraf, denn am Schützenfest in Uster ist der Sage nach ja auch eine Hyäne ausgebrochen. Und nach Schiller können Weiber zu Hyänen werden. Während ich noch gebannt auf diesen Titel starrete, blickte mir ein Kollege über die Schulter. „Eine Dame im Zirkus frei“ und er lachte aus

vollstem Halse: „Auf Zeit oder auf Ewigkeit, das ist die Frage. Wir könnten uns die Dame, die da zu haben ist, heute abend auf alle Fälle mal ansehen!“ Jetzt lachte ich auch und wir begannen den Text der Lokalnotiz zu lesen. „Ach so“, klangen meines Kollegen Bass und mein Tenor zusammen. Die Leidenschaft, kurz und prägnant zu sein, hatte es getan: Jeder Herr durfte eine Dame bei der Abschieds-

vorstellung des Zirkus frei einführen. Das nennt man: „Eine Dame frei“, und der Satz ist wieder einmal wahr, daß die Würze in der Würze liegt. sj. Strichhütter

### Durchschwimmung des Narmelkanals

Wie die „Times“ melden, ist der jungen Deutsch-Amerikanerin, Miß Gertrude Ederle, als erster Dame die Ueberschwemmung des Narmelkanals gelungen.

**TRINKEN SIE** nur noch garantiert coffeinfreien Kaffee

**„RIVAL“**

Schweizer Erfindung \* Schweizer Fabrikat 75

**BRAUNS**  
Künstlerspiele **HIRSCHEN**  
ZÜRICH

Täglich 8<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Sonn- und Feiertags 3<sup>1</sup>/<sub>4</sub> und 8<sup>1</sup>/<sub>4</sub> Uhr

Vornehm geführtes Familien- u. Fremden-Gabaret

Die billigsten Eintrittspreise. 145  
Die abwechslungsreichsten Programme.

Gebundene Jahrgänge des  
**„Nebelspalters“**

bilden eine humorvoll und satirisch gesehene Chronik der Zeitereignisse. Für Freunde des Humors bildet ein stattlicher Band in rot Halbleinen gebunden ein

**schönes Geschenk**

von steigendem, hohem künstlerischen und literarischen Werte. Preis des gebundenen Jahrganges Fr. 28.—.

Zu beziehen beim Nebelspalter-Verlag in Norschach.

**DER NEUE HAUT-CREME.**

**KALODERMA-WEISS**

ist nach peinlich sorgfältiger Auswahl aus den edelsten Rohmaterialien hergestellt.

**KALODERMA-WEISS** dringt unmittelbar in die Haut ein und verleiht ihr jugendliche Frische u. einen zarten weißen Teint.

**KALODERMA-WEISS** gibt durch seine vornehme Parfümierung der Haut einen diskreten Wohlgeruch.

Überall erhältlich.

**F. WOLFF & SOHN**  
KARLSRUHE-BASEL

### Diagonal-Kreuzwort-Rätsel

	1	2	3		4	5	6	7
8	B			9		10		11
12				13			14	
15			16			17		18
		19			20		21	
	22					23		
24		25		26		27		28
29	30		31		32			33
34		35		36			37	
38			39			40		A
41					42			

In die weißen Felder sind Buchstaben zu setzen, deren Wörter folgende Bedeutung ergeben:

Wagerecht: 1. Strand in Venedig, 4. Mengenbezeichnung für Brot, 8. Getreidespeicher, 10. Ruffisches Gebirge, 12. Unvermögend, 13. Stadt in Afrika, 14. Bund, 15. Italienische Tonstufe, 16. Wasserstandsmesser, 18. Ausruf, 19. Windstoß, 20. Germanisches Getränk, 22. Raubfisch, 23. Brennstoff, 25. Artikel, 27. Fisch, 29. Spielkarte, 31. Nebenfluß der Weichsel, 33. Nahrungsmittel, 34. Betonung, 36. Vrei, 37. Ausdruck aus der Elektrizität, 38. Fett, 40. Zeitabchnitt, 41. Tonart, 42. Baum.

Senkrecht: 1. Europäische Münze, 2. Fluß in Thüringen, 3. Italienische Tonstufe, 5. Ausruf des Schmerzes, 6. Britischer Untertan, 7. Verkehrsmittel, 8. Letzte Kuhfäße, 9. Pfad, 11. Shakespear'sche Dramengestalt, 13. Märchengestalt, 16. Europäischer Freistaat, 17. Erbschaft, 19. Erfrischung, 21. Bodenlenkung, 24. Deutscher Philosoph, 26. Europäische Hauptstadt, 27. Viertadaer, 28. Stadt in Peru, 30. Teil des Koran, 32. Landfisch, 33. Titel eines Dramas von Sudermann, 35. Teil des Wagens, 37. Fett, 39. Augenblick, 40. Flächenmaß.

Die Diagonale B—A ergibt einen Herrschertitel.

### Auflösung der Kreuzworträtsel aus No. 34

Wagerecht: 1. Bär, 4. Soda, 8. Kabi, 9. Athene, 11. Ase, 12. Abo, 13. Riß, 14. La, 15. Guter, 17. Se, 18. Blas, 20. Reh, 22. Tip, 23. Gas, 26. See, 28. Leich, 30. Ob, 32. Riger, 34. Pa, 35. Sol, 37. Kee, 38. Wal, 39. Steuer, 41. Derb, 42. Carl, 43. Dorf. — Senkrecht: 1. Basalt, 2. Ase, 3. Ei, 4. Stör, 5. Dh, 6. Der, 7. Anis, 8. Kalb, 9. Aht, 10. Feuer, 12. Aus, 15. Epen, 16. Reger, 19. Ais, 21. Hai, 24. Scharf, 25. Bof, 27. Eifel, 28. Tee, 29. Halb, 31. Bote, 33. Ger, 36. Lea, 28. Wer, 40. Ur, 41. Do.